



## NOTICE OF ELECTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of Upland on Tuesday, November 3, 2026, for the following Officers:

Office of Councilmember – District 2	(Full term of four (4) years)
Office of Councilmember – District 3	(Full term of four (4) years)
Office of Councilmember – District 4	(Full term of four (4) years)

**The nomination period for these offices begins on July 13, 2026 and closes on August 7, 2026 at 12 noon.**

If nomination papers for an incumbent officer of the city are not filed by August 7, 2026, the voters shall have until the 83rd day before the election, August 12, 2026 at 5:00 p.m., to nominate candidates other than the person(s) who are the incumbents on the 88th day before the election, for that incumbent's elective office. This extension is not applicable where there is no incumbent eligible to be elected.

If no one or only one person is nominated for an elective office, appointment to the elective office may be made as prescribed by §10229, Elections Code of the State of California.

The vote center locations and hours of operations, ballot drop box locations and hours of operations, vote-by-mail procedures and timing, the election officers, and all other persons and procedures for the General Municipal Election shall be the same as those utilized by the County of San Bernardino and in compliance with the Elections Code of the State of California.

Keri Johnson  
Upland City Clerk

## AVISO DE ELECCIONES

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que el martes 3 de noviembre de 2026 se llevarán a cabo Elecciones Municipales Generales en la Ciudad de Upland para elegir a los siguientes Cargos:

Cargo de Concejal – Distrito 2	(Mandato completo de cuatro (4) años)
Cargo de Concejal – Distrito 3	(Mandato completo de cuatro (4) años)
Cargo de Concejal – Distrito 4	(Mandato completo de cuatro (4) años)

**El plazo de presentación de candidaturas para estos cargos comienza el 13 de julio de 2026 y finaliza el 7 de agosto de 2026 a las 12 del mediodía.**

Si los documentos de postulación de un funcionario titular de la ciudad no se presentan antes del 7 de agosto de 2026, los votantes tendrán hasta el día 83 antes de las elecciones, es decir, el 12 de agosto de 2026 a las 5:00 p.m., para postular a candidatos distintos a la(s) persona(s) que sea(n) titular(es) al día 88 antes de las elecciones, para el cargo electivo de dicho titular. Esta prórroga no se aplica cuando no haya ningún titular elegible para ser elegido.

Si nadie o sólo una persona es nominada para un cargo electivo, el nombramiento para dicho cargo podrá realizarse según lo dispuesto en el §10229 del Código Electoral del Estado de California.

Las ubicaciones y horarios de funcionamiento de los centros de votación, las ubicaciones y horarios de funcionamiento de los buzones para depositar las boletas, los procedimientos y plazos para el voto por correo, los funcionarios electorales y todas las demás personas y procedimientos para la Elección Municipal General serán los mismos que los utilizados por el Condado de San Bernardino y estarán en cumplimiento con el Código Electoral del Estado de California.

Keri Johnson  
Secretaria Municipal de Upland